

Foglietto di informazione del

*Coro Polifonico*

*"Salvo D'Acquisto"*

CON L'ALTO PATRONATO DELLO  
ORDINARIATO MILITARE PER L'ITALIA  
Salita del Grillo, 37 - 00184 ROMA

Promotore e Presidente Onorario  
**Gen. B. CC Antonio Ricciardi**  
Presidenti Onorari  
**Gen. C. A. CC Salvatore Fenu**  
**S. E. Rev. ma Angelo Bagnasco**

Presidente

**Pensiero Trabucco**

Direttore artistico

**M° Francesco Anastasio**

Maestro del Coro

**Don Salvatore Lazzara**

Segretario

**Bruno Capanna**

Tesoriere

**Gianfranco Risté**

Consiglieri

**Vincenzo Tropeano**

**Salvatore Lembo**

Soci Fondatori

**A. Ricciardi A. D'Acquisto**

**S. Fenu M. Frisina**

**A. Frigerio F. Mancini**

**P. Trabucco F. Anastasio**

**S. Lazzara B. Capanna**

**G. Risté V. Tropeano**

**S. Lembo M. Razza**

**L. Baccelli L. Susca**

*Atto costitutivo*

sottoscritto il 22 dicembre 2003  
presso la Chiesa Principale di  
S. Caterina da S. in Magnanoli

*Atto Patronato*

Concesso dall'Ordinario Militare  
**Mons. Angelo Bagnasco**

al Coro della Famiglia Militare  
aperto a tutto il personale delle  
**Forze Armate e della G.d.F.**  
in servizio e in congedo,  
con Familiari e Amici.

**Nuove adesioni al 349 1692495**  
**Prove: ogni martedì, ore 21 - 23**

## Un grande concerto nella piazza della bellissima città **TORNA A SURRIENTO** *Su invito del Sindaco Marco Fiorentino e di tutta la cittadinanza*

Roma, 1° maggio 2005 -

Con grande entusiasmo, ma anche con trepidazione, abbiamo accolto l'invito del Sindaco di Sorrento ad intervenire nel contesto degli eventi organizzati per l'Estate sorrentina.

Naturalmente il luogo è quello previsto per le grandi occasioni, il cuore della bellissima città del turismo internazionale, la centralissima piazza Torquato Tasso, dove si esibiscono già da qualche settimana e esibiranno sino a settembre tanti e tanti artisti, anche di chiara fama.

Sabato 27 maggio, quindi, il nostro Coro Polifonico, accompagnato dal Complesso Musicale "Salvo D'Acquisto" del Maestro Anastasio e dalla Banda Orchestrale Regione "Lazio" del Maestro Procopio, sarà a Sorrento per un fine settimana da sogno.

A dirigerci sarà la Maestra Graziella Dorbessan, che ci ha seguito per tutto l'anno e che ha preparato il nuovo repertorio in programma per questo concerto.

L'appuntamento di Sorrento ha richiesto un grande sforzo organizzativo da parte di tutti e, particolarmente dei responsabili del Coro che nelle scorse settimane si sono recati più volte nella bella cittadina.

Qui sono stati accolti ed hanno fattivamente lavorato con il Sindaco, Marco Fiorentino, con il Comandante dei Vigili Urbani e con tutti i referenti locali preposti alle attività culturali e turistiche, per assicurare la migliore riuscita dell'iniziativa.

Già tutto è pronto, sino ai manifesti e alle locandine che preannunciano il grande evento: Sorrento ci attende ormai con ansia e curiosità!



*SORRENTO - La bellissima piazza cittadina Torquato Tasso, centro del turismo internazionale e delle attività culturali, dove sabato 27 maggio si esibiranno il Coro Polifonico "Salvo D'Acquisto" e i complessi bandistici che lo accompagnano in questa attesa tournèe.*

## Alla scoperta delle tantissime bellezze naturali e artistiche della città di Sorrento

# VIDE 'O MARE QUANTE' BELLO

---

Sorrento, quante definizioni sono state attribuite a questa località, una delle più affermate mete del turismo internazionale.

Sorrento patria del poeta Torquato Tasso, che qui nacque nel 1544, Sorrento gentile, Sorrento: terra dei colori, Sorrento: terra delle Sirene, Sorrento città dei giardini di agrumi, ecc...

In ognuna di queste definizioni c'è una verità perchè, effettivamente, Sorrento è una graziosissima cittadina dove gentilezza ed ospitalità sono un binomio che si tramanda di generazione in generazione. Sorrento, senza inutile retorica, è effettivamente la terra dei colori: tinte brillanti o sfumate a seconda del mutare delle stagioni.

Basta soffermarsi ad osservare quanto può essere suggestivo un tramonto perdendo lo sguardo in direzione di Punta del Capo, di Ischia o Procida, di cui si riesce a seguire nettamente il profilo, per rimanere stupefatti della varietà dei colori e della bellezza dei luoghi.

Oppure guardare, possibilmente dal mare, il maestoso costone tufaceo che cambia colore ad ogni ora del giorno. Ed allora perchè non lasciare andare la mente indietro nel tempo così, con un pizzico di immaginazione, si potranno rivedere le agili navi greche solcare le onde ed Ulisse saldamente legato all'albero maestro per ascoltare indenne il pericoloso canto delle Sirene... o seguire la scia delle navi romane cariche di mercanzie e di marinai operosi, oppure curiosare nelle maestose ville che gli imperatori romani fecero costruire sui nostri litorali, tra i più belli del mondo.

O ancora navi nere come la pece, armate di tutto punto, cariche di feroci turchi, come quelle che in cerca di ricchezze e bottini, saccheggiarono Sorrento nel 1558.

Quante leggende si raccontano su queste invasioni, leggende, quasi sempre legate alla grande devozione che i sorrentini nutrono per il loro patrono Santo Antonino ed alla loro radicata fede. Basta andare nella cripta della Basilica, dedicata appunto a Sant'Antonino, per rimanere profondamente colpiti dalla quantità degli ex voto offerti al patrono, e leggervi dietro storie, più o meno tristi, di una popolazione semplice e laboriosa influenzata, nel corso del tempo, da culture diverse.

Tante civiltà sono passate di qui: gli Etruschi, i Greci (che diedero alla città la pianta urbana ancora oggi chiaramente leggibile nel centro storico), gli Oschi, i Romani.

Poi la sottomissione a Bisanzio, il saccheggio ad opera dei Longobardi, la conquista dei Normanni, il benefico influsso degli Aragonesi.

Dopo un lungo periodo di stasi, ai primi del '700 iniziò un periodo di rinascita culturale, economica e sociale per l'intera penisola sorrentina, che raggiunse l'apice nel corso dell'ottocento allorchè nacque e si consolidò la vocazione turistica di questa località che venne inserita nel cosiddetto "Grand Tour", un viaggio nei luoghi più significativi d'Italia che ogni nobile rampollo europeo dell'epoca doveva compiere a completamento della propria formazione culturale, storica e letteraria. Vennero, così, a soggiornare a Sorrento, in cerca di sole e di ispirazione, ospiti illustri quali Byron, Keats, Scott, Dickens, Goethe, Wagner, Ibsen e Nietzsche solo per citare i più noti.

Nello stesso periodo si intensificarono tutte le attività lavorative più tradizionali, quali l'agricoltura, il commercio marittimo e finalmente e progressivamente quella industria turistica che attualmente rappresenta il settore portante dell'economia sorrentina.

Oggi Sorrento è una moderna cittadina con oltre un centinaio di accoglienti esercizi alberghieri, è sede di un prestigioso e ricco Museo (Correale di Terranova) che custodisce importanti testimonianze sia della storia della città che della più pura tradizione artigiana del legno intarsiato.

È sede di rilevanti manifestazioni culturali (premio scientifico Città di Sorrento), musicali (Estate Musicale Sorrentina), cinematografiche (Incontri Internazionali del Cinema) nonchè punto di partenza ideale per tutte le località turistiche dei dintorni (Capri, Ischia, Napoli, Ercolano, Pompei, Positano, Amalfi) ed allora... Benvenuti e Buon Divertimento!!!



*Torquato Tasso, illustre cittadino sorrentino, cui è dedicata la piazza principale della bellissima località, in cui si svolgerà il prossimo 27 maggio il nostro concerto*

---

Alle origini del bellissimo motivo noto in tutto il mondo  
**LA STORIA DI UNA CANZONE**

*“Torna a Surriento” ha legato il nome della città alla canzone*

---



A molti sembra strano, ma questa canzone è dedicata ad un uomo.

Questi i fatti.

Nel Settembre del 1902 il Presidente del Consiglio Giuseppe Zanardelli si recò in visita ufficiale a Sorrento.

Prese alloggio nell'albergo in cui lavorava come pittore Giambattista De Curtis.

A quei tempi la situazione a Sorrento era catastrofica.

Strade sconnesse, case diroccate, servizi inesistenti.

Per invogliare il Presidente Zanardelli a fare qualcosa ed al più presto, i De Curtis (Giambattista ed Ernesto) gli dedicarono questa canzone (scritta in poche ore, ma modificata poco dopo nella versione attuale) per esortarlo a ritornare a ricostruzione avvenuta e godersi le bellezze di Sorrento.

Da allora è diventata una delle canzoni napoletane più conosciute nel mondo.

## TORNA A SURRIENTO

Vide 'o mare quant'è bello!  
Spira tantu sentimento,  
comme tu a chi tiene mente,  
ca scetato 'o faie sunna'.

Guarda, gua' chistu ciardino;  
siente, sie' sti sciure arance:  
nu' profumo accussì fino  
dinto 'o core se ne va...

E tu dice: "I' parto, addio!".  
T'alluntane da stu core...  
Da la terra de l'ammore...  
Tiene 'o core 'e nun turna'?

Ma nun me lassa',  
Nun darne stu turmiento!  
Torna a Surriento,  
Famme campa'!

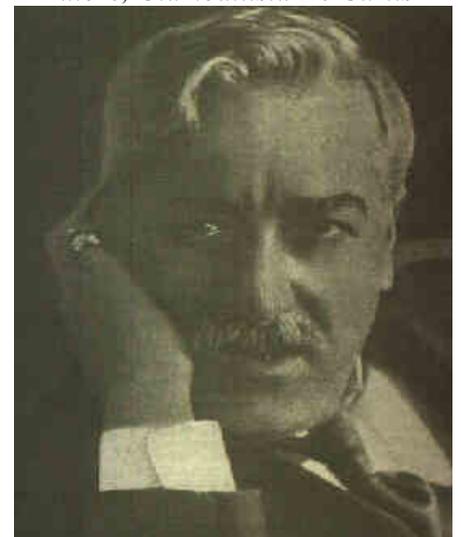
Vide 'o mare de Surriento  
Che tesoro tene 'nfunno;  
Chi ha girato tutto 'o munno  
Nun l'ha vista comm'a cca'.

Guarda attorno sti Sserene,  
ca te guardano 'nacantate  
e te vonno tantu bene...  
Te vulessero vasa'.

E tu dice: "I' parto, addio!".  
T'alluntane da stu core...  
Da la terra de l'ammore...  
Tiene 'o core 'e nun turna'?

Ma nun me lassa',  
Nun darne stu turmiento!  
Torna a Surriento,  
Famme campa'!

*L'Autore, Giambattista De Curtis*



# UN REPERTORIO PER TUTTI I GUSTI

Bellissimo il repertorio in approntamento per l'evento di Sorrento.

Si intercalano brani bandistici, cantati e propriamente corali per rendere il concerto vario e stimolante per gli tutti gli spettatori, sia quelli più attenti all'esecuzione che il turista di passaggio.

Innovativo anche il repertorio di canzoni napoletane, appositamente approntato per l'occasione e che non mancherà di sorprendere per i particolari e suggestivi arrangiamenti corali, curati attentamente dalla **Maestra Graziella Dorbessan**, che sarà anche la cantante solista per alcune esecuzioni.

Ed ecco di seguito riportato l'intero programma dei brani che il Coro Polifonico e i complessi bandistici eseguiranno il prossimo 27 maggio.

## BANDA ORCHESTRALE REGIONE LAZIO

Ilenia (Marcia Sinfonica)	<i>F.Procopio</i>
Angeli della Pace (dedicato ai caduti di Nassirija)	<i>F. Procopio</i>
Norma Sinfonia	<i>V.Bellini</i>
Parsifal	<i>Pooh</i>
Sogno d'Oriente (Marcia Sinfonica)	<i>G. Calcagno</i>
Mission	<i>E.Morricone (str.F.Procopio)</i>
All classic	<i>elaborazione F.Procopio</i>
My way	<i>J. Revaux</i>
Moment of Morricone	<i>E.Morricone</i>
Il Canto degli Italiani (Inno nazionale)	<i>G.Mameli - M.Novaro</i>

## CORO POLIFONICO "SALVO D'ACQUISTO" E COMPLESSO MUSICALE "SALVO D'ACQUISTO"

### Piano e Coro

Canticorum Jubilo	<i>G.F. Haendel</i>
Signore delle cime	<i>B. De Marzi</i>
Ave Maria	<i>Gounod</i>

### Complesso Musicale

Annen Polka	<i>Strauss</i>
Concerto per due oboe (2° e 3° tempo) (solisti G. Trieste e A. Whitcomb)	<i>Vivaldi</i>
Valzer (solisti G.Tofani e M. Bartucca)	<i>Shostakovic</i>

### Complesso Musicale e Solista (Soprano G.Dorbessan)

Con te partirò	<i>Sartori - Quarantotto</i>
Cavalleria rusticana	<i>P.Mascagni</i>

### Complesso Musicale e Coro

Alma Madre Italia	<i>V. Borgia - S.Fenu</i>
La Vergine degli Angeli (da "Il trovatore")	<i>G. Verdi</i>
Va pensiero (da "Nabucco")	<i>G. Verdi</i>

### Complesso Musicale e Solista (Soprano G.Dorbessan)

Tace il labbro (da "La Vedova Allegra")	<i>F.Lehar (el. F.Anastasio)</i>
---	----------------------------------

### Piano e Solista (Soprano G.Dorbessan)

Torna a Surriento	<i>G.De Curtis - E.De curtis</i>
-------------------	----------------------------------

### Complesso Musicale e Coro

'O sole mio	<i>Di Capua (el. F.Anastasio)</i>
Inno all'Eroe (Salvo D'Acquisto)	<i>F.Anastasio</i>
Inno europeo	<i>L.V.Beethoven</i>
Il Canto degli Italiani (Inno Nazionale)	<i>G.Mameli - M.Novaro</i>

# AVVISI

**PER IL CONCERTO DI  
SORRENTO DEL 27  
MAGGIO TUTTI I  
PARTECIPANTI DEVONO  
DARE IL NOMINATIVO DI  
EVENTUALI FAMILIARI E  
ACCOMPAGNATORI AL  
SEGRETARIO DEL CORO  
PER LA PRENOTAZIONE  
DEGLI ALBERGHI ENTRO  
E NON OLTRE IL 10  
MAGGIO PER MOTIVI  
ORGANIZZATIVI**

**IN QUESTO MESE  
SARANNO PROVATI SOLO  
I BRANI IN PROGRAMMA  
PER IL CONCERTO DI  
SORRENTO**

## *Coro Polifonico*

## *"Salvo D'Acquisto"*

CON L'ALTO PATRONATO DELLO  
ORDINARIATO MILITARE PER L'ITALIA  
Salita del Grillo, 37— 00184 ROMA

### *Recapiti telefonici:*

06 / 5506687 - 333 / 2013048  
349 / 2963718 - 339 / 8681223

### *indirizzo e-mail:*

[corocarabinieri@fiscali.it](mailto:corocarabinieri@fiscali.it)

*Sito WEB:*

[www.corosalvodacquisto.it](http://www.corosalvodacquisto.it)

*Il foglietto aperiodico e gratuito*

## *A Corobiniere news*

*è a uso interno dei Soci del Coro  
Polifonico "Salvo D'Acquisto".*

Serve per la diffusione delle  
notizie indispensabili al miglior  
funzionamento delle attività sociali  
previste dallo Statuto.

**FOTOCOPIATO IN PROPRIO  
IN n.300 ESEMPLARI**